

警報等が発令された場合の登下校について

Ukol sa pagpasok at pag-uwi mula sa Paaralan kung may inilabas o ipinahayag na babala

- 1 特別警報、暴風警報、暴風雪警報が松阪市や三重県全域に発令された場合
Kung may espesyal na babala tulad ng bagyo ,snow storm,na ipinahayag ang Lunsod ng Matsusaka at Mie Prepektura.
 - (1) 登校前、特別警報、暴風警報、暴風雪警報が発令されているときは、児童を登校させないで自宅待機とする。
Bago pumasok sa paaralan at nagpahayag ng espesyal na babala tulad ng bagyo, storm snow, ,ang mga mag-aaral ay hindi na dapat papasukin sa paaralan at pumirmi na lang po sa inyong tahanan.
 - (2) 大雨警報、洪水警報及び強風注意報の場合は、原則として平常通り登校させる。
Sa prinsipyo sa kaso na may babalang malakas na ulan , malakas na hangin at pagbaha papasukin ang mga mag-aaral sa tulad ng kanilang ordinaryong pasok sa paaralan
- 2 午前5時までに特別警報、暴風警報、暴風雪警報が解除された場合
Kung ang espesyal na babala na bagyo at storm snow hanggang alas 5:00 umaga ay nakasenla
 - (1) 平常日課・・・平常通り登校させる。
Normal na pang-araw araw na gawain・・・pumasok sa paaralan tulad ng dati
 - (2) 給食実施
May pananghalian sa paaraln
- 3 午前5時を過ぎて、午前9時30分までに特別警報、暴風警報、暴風雪警報が解除された場合
Kung ang espesyal na babala na bagyo at storm snow ay kinansela lagpas sa oras na alas 5:30 hanggang alas 9:30.
 - (1) 午前中のみ授業を行う。解除され次第、地区で集団登校させる。
Gagawin ang pag-aaral sa umaga lamang ayon sa pagkansela at papauwiin ang mga mag-aaral kasama ang kanilag pangkat sa kani-kanilang distrito.
 - (2) 給食はなし
Wala pong pananghalian
 - (3) 下校は12時30分頃の予定
Naka iskeyul ang uwian sa oras na alas 12:30
 - (4) 職員が通学路を点検する。
Sisiyasatin ng mga guro ang ruta ng uwian
- 4 午前9時30分を過ぎて、午前11時までに特別警報、暴風警報、暴風雪警報が解除された場合
Kung ang espesyal na babala ng bagyo at storm snow ay nakansela na lagpas sa oras na alas 9:30 A.M.hanggang11:00 A.M.
 - (1) 午後1時30分より授業を行う。その日の授業が午前中の場合は、登校させない。休校とする。
Kung sa araw na ito ay may klase sa umaga ay hindi papahintulan na puasok sa paaralan at isasara ang paaralan Gagawin ang pag-aaral sa klase mula ala 1:30
 - (2) 5限授業の場合は5限目の用意を、6限授業の場合は5、6限目の授業の用意をして登校させる。
Kung ang klase ay hanggang 5th period maghanda ng pag-aaral para sa 5th priod at kung ang aralin ay hanggang 6th period ay ihanda ang aralin para sa 6th period at papasukin sa paaralan

- (3) 昼食を食べてから12時30分に集合場所に集まり、地区で集団登校させる。
Pagkatapos kumain ng pananghalian ay papuntahin silahanggang alas 12:30 sa tagpuan lugar na pagpasok sa paaralan at papasukin ayon sa kanilang grupo papasok sa paaralan.
- (4) 職員が通学路を点検する。
Sisiyasatin ng mga guro ang ruta ng daan sa pagpasok.
- 5 午前11時を過ぎても、特別警報、暴風警報、暴風雪警報が解除されなかった場合
Kung ang espesyal na babala ng bagyo at storm snow ay hindi nakansela kahit lumagpas na ng alas 11:00
- (1) 臨時休校とする。
Ay pansamantalang isasara ang paaralan
- (2) 次の日の予定は、前日に連絡がなかった場合、平常通りの準備をする。
Para sa susunod na iskedyul, kung hindi nakatawag noong isang araw ay gawin ang paghahanda sa tulad ng dati
- 6 授業中に特別警報、暴風警報、暴風雪警報が発令された場合
Kung ang espesyal na babala ng bagyo storm snow, ay ipinahayag sa oras ng pag-aaral sa klase
- (1) 授業を中止して、地区別に集団下校をする。但し、風雨が強ければ学校で待機し、安全が確認されたから帰宅させる。集合場所まで職員が引率する。可能な家庭には、通学路まで迎えをお願いしたい。
Ay kakanselahin ang klase at pauwiin ang mga mag-aaral sa kanilang distrito kasabay ang kanilang pangkat. Ganunpaman kung malakas ang dating ng bagyo ay amghintay pansamantala sa paaralan hanggang sa ito ay humupa at tiyak na ligtas na ay maaari ng umuwi sa kani-kanilang tahanan, sisiyasatin ng mga guro ang ruta at lugar na tagpuan pauwi hinihiling na sila ay sunduin sa ruta paaralan ng kanilang pag-uwi.
- (2) 警報等が発令前であっても授業中に発令されることが予想される場合は、学校の判断で小康状態の時に下校させることがある。
Kung inaakala ng paaralan na kailangan na ipahayag ang babala sa oras ng pag-aaral ay maaaari pagpapasiyahan na ng paaralan na pauwiin na ang mga mag-aaral bago pa man matanggap ang pagpapahayag.
- 7 特別警報、暴風警報、暴風雪警報が発令されていない場合でも、危険がある場合は、地区委員や保護者の判断で登校を見合わせる。・・・その旨を学校へ連絡する。
Kahit hindi pa nakatanggap ng pagpapahayag ng babala para sa bagyo at storm snow, at sa tingin ninyo mapanganib ay maaari ng pagpasiyahan ng mga Magulang t miyembro ng komit ng distrito na hindi na papasukin ang mga mag-aaral・・・Ipagbigay alam po lamang sa paaralan ang bagay na ito.
- 8 保護者への連絡は、「tatoru」やホームページによる連絡を行う。
Makikipag-ugnayan kami sa mga Magulang sa pamamagitan ng 「tatoru」o paggamit ng aming web site
- 9 台風か否かにかかわらず、大雨等の際、児童が下校するときには状況に応じて教職員が引率する。
Kung sakali po na bagyo o hindi bagyo at umuwi ang mag-aaral sa panahon na malakas ang ulan ay papatnubayan po sila ng mga guro kumporme po sa situwasyon.